

۲۳۶۲۹۳۸

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اصطلاحات حقوقی به زبان ساده

.....
www.ketab.ir

مؤلفان:

دکتر قادر شنیور - دکتر علی اصغر دل‌زنده‌روی

وکلائی پایه یک دادگستری و مدرسین دانشگاه

انتشارات چتر دانش

سرشناسه	: شنیر، قادر، ۱۳۶۲ -
عنوان و نام پدیدآور	: اصطلاحات حقوقی به زبان ساده / مولفان قادر شنیر ، علی اصغر دل زنده روی.
مشخصات نشر	: تهران: چتر دانش، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری	: ۴۱۰ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۵۹۱-۰۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: کتابنامه: ص. ۴۰۹ - ۴۱۰.
موضوع	: حقوق -- اصطلاحها و تعبیرها Law -- Terminology
شناسه افزوده	: دل زنده روی، علی اصغر، ۱۳۶۵ -
رده بندی کنگره	: ۳۴۰/۰۳
رده بندی دیویی	: ۹۱۱۲۱۳۳
شماره کتابشناسی ملی	: فیپا
اطلاعات رکورد کتابشناسی	

نام کتاب	: اصطلاحات حقوقی به زبان ساده
ناشر	: چتر دانش
مؤلفان	: دکتر قادر شنیر - دکتر علی اصغر دل زنده روی
نوبت و سال چاپ	: اول - ۱۴۰۲
شمارگان	: ۲۰۰
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۵۹۱-۰۰
قیمت	: ۲۵۰۰۰۰ تومان

فروشگاه مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خمیری جاوید (اردیبهشت شمالی)، پلاک ۸۸
تلفن مرکز پخش: ۶۶۴۹۲۳۲۷ - تلفن فروشگاه کتاب: ۶۶۴۰۲۳۵۳
پست الکترونیک: nashr.chatr@gmail.com
کلیه حقوق برای مؤلف و ناشر محفوظ است.

فهرست

۸.....	مقدمه
۹.....	الف
۷۹.....	ب
۹۷.....	پ
۱۰۳.....	ت
۱۳۵.....	ث
۱۴۱.....	ج
۱۵۵.....	چ
۱۵۹.....	ح
۱۷۷.....	خ
۱۸۹.....	د
۲۰۷.....	ذ
۲۱۱.....	ر
۲۲۱.....	ز
۲۲۷.....	ژ
۲۳۱.....	س
۲۴۳.....	ش
۲۵۷.....	ص
۲۶۳.....	ض
۲۷۳.....	ط
۲۷۷.....	ظ
۲۸۱.....	ع
۲۹۵.....	غ

۳۰۳	.....	ف
۳۱۱	.....	ق
۳۲۵	.....	ک
۳۳۳	.....	گ
۳۳۹	.....	ل
۳۴۵	.....	م
۳۷۱	.....	ن
۳۸۷	.....	و
۳۹۹	.....	هـ
۴۰۵	.....	ی
۴۰۹	.....	منابع و مأخذ

www.ketab.ir

مقدمه

علم حقوق به مثابه رودخانه‌ای سیال تمام عرصه‌ها را در نور دیده است. در هیچ جامعه‌ای نمی‌توان مردم را از آگاهی نسبت به مفاهیم و اصطلاحات حقوقی بی‌نیاز دانست. این اصطلاحات دارای معانی فنی و بعضاً پیچیده‌ای هستند که عامه مردم برای فهم آن تا حدی دچار مشکل هستند. آن‌ها کتب و یا متون حقوقی را مشاهده و مطالعه می‌کنند و قادر به استنباط معانی آن نیستند، اصحاب دعوا (طرفین اختلاف یا پرونده) با آراء دادگاه‌هایی مواجه می‌شوند که توانایی فهم و درک مفاهیم و کلمات آن را نداشته و در برخی موارد، قدرت مالی، فرصت و امکان مراجعه به وکیل دادگستری را نیز ندارند. در چنین حالتی، آیا راهکاری دائمی برای حل این مشکل وجود دارد؟

بی‌گمان، کلمات و واژگان خمیرمایه ادبیات حقوقی را تشکیل می‌دهند و نقش و جایگاهی والا در این حوزه دارند. تدوین و ارائه کتب اصطلاحات پرکاربرد و مهم حقوقی امری الزامی است. در حوزه مفهوم‌شناسی، کتب متعددی در بازار تحت عنوان ترمینولوژی حقوق یا اصطلاح‌شناسی، مفهوم‌شناسی و... موجود است. شکی نیست که این کتب با دارایی ارزش و جایگاه والایی در حوزه مفهوم‌شناسی و آشنایی جامعه با واژگان و کلمات هستند. با این وجود، باید توجه داشت کتب مزبور به تبیین واژگان و کلماتی پرداخته که بیشتر در متون حقوقی، آثار نویسندگان و حقوق‌دانان مورد استفاده قرار می‌گیرند و عامه مردم از به کارگیری و استعمال این کلمات خودداری می‌کنند. این در حالی است که مردم به منظور آشنایی با مفاهیم حقوقی بعضاً به اینترنت مراجعه می‌کنند و در عمل با دشواری‌های فراوانی مواجه می‌شوند. آن‌ها نمی‌توانند معنی یا معانی واژگان حقوقی را به راحتی درک نمایند؛ در برخی موارد کلمات دارای معانی متعددی هستند و مخاطب به راحتی نمی‌تواند معنای واقعی آن را متوجه شود. این در حالی است که فقدان کتابی جامع در خصوص معانی اصطلاحات کاربردی حقوقی بیش از پیش احساس می‌شود.

کتاب حاضر، کتابی است که به دنبال ارائه معانی اصطلاحات، واژگان و کلمات مهم و کاربردی حقوقی است. شکی نیست که این نوشتار عامه مردم را از مراجعه به وکلا، مشاوران حقوقی و... بی‌نیاز نمی‌کند، بلکه راهنمایی برای فهم و درک کلمات حقوقی و قانونی است.